学区资源

**学生服务**(特殊教育) 503-261-8209
http://www.ddouglas.k12.or.us/departments/student-services/

**英语为第二语言课程和公正** 503-261-8223
htt ://www.ddouglas.k12.or.us/departments/esl/

**膳食/营养服务**503-261-8231
htt ://www.ddouglas.k12.or.us/departments/nutrition-services/

**资优生计划** (early entry to kindergarten) 503-261-8458

**交通** 503-256-6526
htt ://www.ddouglas.k12.or.us/departments/transportation-information/

**托儿** (Before and after school)
htt ://www.discoverchampions.com/

**学区网址**
htt ://www.ddouglas.k12.or.us/

从波特兰公立学校幼儿园的ABCs手册改编

## *帮助孩子在学校以外学习*

1. 使用日常用品，让您的孩子多些机会计数和将物品聚集分类。
2. 鼓励孩子以多种方式构建数字。举例来说，有哪些方法可以构成10？答案可能包括5+5，6+4，8 +2等，让您的孩子解释他或她的想法。
3. 让你的孩子编造故事性的问题来表现加法和减法。例如，” 安有八个气球。然后，她给了别人三个，所以她只剩五个。”
4. 每当问题似乎很难，鼓励孩子坚持下去。这将帮助您的孩子了解每个人都可以学习数学。
5. 当孩子努力学习时请赞美他们；当他们第一次答对一个问题或领悟某件事时，请和他们开心地分享。

## *更多资源*

有关数学共同核心州标准的详细信息，请至
http://www.commoncoreworks.org/

有关帮助您的孩子学习数学（从学龄前至五年级的活动）的更多信息，请至
http://www2.ed.gov/parents/academic/help/math/index.html

Welcome to Kindergarten

DAVID DOUGLAS SCHOOL DISTRICT

# 大卫道格拉斯学区

Ken Richardson, 教育厅长
11300 NE Halsey St, Portland, Oregon97220
503-252-2900
www.ddouglas.k12.or.us

Oregon Public Broadcasting / Class of 2025

以下是学生们将如何运算数字和学习将10想为一个单位– 重要的叠方块帮助了解如何放置数值。

**幼儿园数学**

- 用1和10数至100
- 理解从11　19的数字由一个10和几个1□成的(例如, 14=10+4)

**一年级数学**

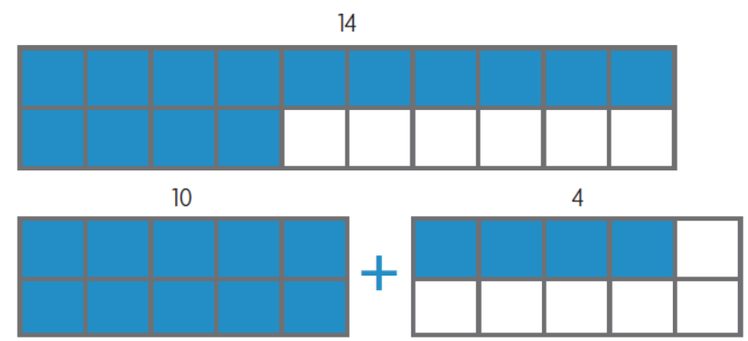
- 理解10可以被想成是一串1的□成，称□一个”十”
- 理解二位数　的二个数字代表几个10和1(位□)
- 使用学生□所学的位□，加上和减去100以内的数字

**二年级数学**

- 理解100可以被想成是一串10的组成，称　一个”百”
- 理解三位数中的三个数字代表几个100、10和1(位值)
- 使用学生们所学的位值，加上和减去100以内的数字

*您的孩子将学著寻找可以组成10的另一个“拍挡”。此图表示如果你有8个方块，则需要2个方块组成10个。*

从那里，学生们学习将十视为一个单位， 而11　19的数字就可以拆成一个十和几个一。



*当学生们在幼儿园学习解答应用题时会学到一些技巧和策略，以下是几个例子。*

**幼儿园数学**

- 用物品、手指、心理图像、图画、声音(如掌声)、将情况演出来、口头解释、表达和用方程式等来表示加减法。
- 使用物品和图画，用加上或减掉10以内的数字来解答应用题。

一年级数学

- 用加上或减掉20以内的数字来解答应用题。
- 解答不同的未知数字的加减法问题（20 - ？ =15，9+4=？）

**二年级数学**

- 用加上或减掉100以内的数字来解答一个至二个步骤的应用题

## *幼儿园应用题的范例*

**加法**

桌上有三　红苹果三　青苹果。桌子上□共有多少苹果？

**减法**

□□有十个苹果。她□□□安一个。剩下多少苹果？

*在幼儿园您的孩子会用各种图片和模型来理解和解答加法和减法的问题.*

Welcome to Kindergarten

DAVID DOUGLAS SCHOOL DISTRICT

亲爱的幼稚园家长和监护人，

欢迎来到幼稚园奇妙世界！倘若这是您的第一个孩子在我们学校就读，欢迎来到大卫道格拉斯学区。

在大卫道格拉斯，我们相信每个孩子都有无限学习、长大和茁壮成长的潜能。我们相信您的孩子。我们保证尽一切的努力帮助他或她实现他们最大的潜力。

我们高度重视与我们的家庭沟通。我们知道，父母和教育工作者相互合作和携手合作是确保孩子成功的一　途径

本手册内提供的信息将有助于回答您的问题，并为您提供指导，正当您的孩子过渡他们人生的第一个学年。我们知道，若孩子能成功地完成第一年的幼稚园学习，将为未来年日的学习成功和学术成就奠定了基础。我们与您合作，目标是希望孩子在他们完成三年级之前，已成为一位优秀的读者，接着每年的成长，从一年级过渡到另一年级，直到他们成功地高中毕业，就是从现在开始至 13 年后。这一切都从幼稚园开始。

您孩子的老师，校长和我们的全体工作人员都致力于确保他/她是安全，愉快，并享受学习所需的技能，以致他们不论在学校内外，均能茁壮地成长。我们知道，对您而言，没有什么比您的孩子更珍贵。我们非常重视您对大卫道格拉斯学区的信任，我们会确保他们的安全，并帮助他们成长。

若您有任　问题，疑虑或者只想谈谈您的学生，请随时与您孩子的学校或我的办公室联系。我希望您和您的孩子有一个有趣和有意义的学年！

真诚地，

Ken Richardson，学区监

幼儿园哲言

大卫道格拉斯学区提供了一个发展上适当的幼儿园课程，透过综合性和专题性的方式，对孩子在身体、情感、社会和认知各领域有充份的机会成长。

该计划的目的是：

・提供一个温暖、安全、支持性的环境
・发起终身学习
・增进不同范围的语言和识字经验
・通过积极探索使用适龄教材，以培养数学和科学学习
・通过以儿童为中心的讨论鼓励好奇心、创造力、自尊
・建立并鼓励　父母、孩子和学校的合作伙伴关系
・提供机会让孩子培养解决问题的能力
・增进新生的读写技能

作好上学的准备，多鼓励您的孩子，使他们对学习感到兴奋　好奇。找到”灯炮”的图案就可找到一些活动　点子！

连结到幼儿园　注册

“连结到幼儿园”是让您和您的孩子了解您的学校和幼儿园课程的大好机会。学校在春季举行”连结到幼儿园”的活动，将为家庭们介绍他们的新学校。在活动中您将参观学校、认识职员、了解课程和为您的孩子注册。

如果您无法参加学校的”连结到幼儿园”，你还是应该在 6 月 1 日前注册，当以下所有程序完成交回学校时，幼儿园注册即完成：

- 注册表格（正面和背面）
- 户籍证明表格以及可接受的证明（例如目前的水电费账单、租赁合约等）
- 完成免疫接种表格并附上接种记录副本。
- 学生的年龄证明（出生证、医院证明或其他合法身份证）

Oregon Public Broadcasting / Class of 2025



## *您的孩子将在幼儿　的数学课程里学到什么*

在幼儿园，您的孩子将主要集中在两个重要领域。首先是学习数字和数字所表示的意思。第二是加法和减法。学生也将会学习认识形状。这些领域的活动包括：

- 计算一组有多少个物品，和比较两组物品的数量
- 比较两个数字，可以分辨出大小
- 了解加法是合在一起，而减法是拿走的概念
- 快速和准确地加上和减去很小的数
- 将小于或等于10的数字分开，不只一种方式（例如，9 =6 +3,9= 5 +4）
- 对于从1到9任何数字，找出达到10需要的数量
- 使用物品和图绘表示加法和减法的应用题
- 透过减掉10以内的数字解决10以内的数字应用题，

## *与孩子的老师合作*

不要害怕接触孩子的老师，您是孩子教育的一个重要部分。要求看您孩子的作业样本，或带上一份样本。问老师问题，比如：

- 我的孩子在学期的此时成绩是否达到水平？
- 我的孩子擅长什麼？
- 您觉得我的孩子最大的问题是什麼？我怎样才能帮助我的孩子在这方面改进？
- 我能做些什么来帮助我的孩子即将到来的工作？

## *美国的学校正努力提供比以往任何时候更高质量的教学*

我们教学生的方式在过去根本没有培养他们为今天和未来的大学和职业生涯更高的要求做准备。您的学校和其他全国各地的学校都在努力提升教学和学习，以确保所有孩童在高中毕业时已学得他们所需的成功必备技能。

在数学方面，这意味着三大变化。教师将集中在一组主要的数学概念和技能的教学上。这将使学生们在一整学年的期间以及从现在的年级升到下年级时，有足够的时间以较有组织的方式掌握主要的数学概念和技能。也将会要求教师使用丰富和具有挑战性的数学内容，并让学生参与解决现实生活的问题，以激发学生们对数学产生更大的兴趣。



若您们家庭的母语不是英文，请打电话至学校约时间注册。学校会为您安排翻译人员。

当您注册时，询问有关您可以参加的学校活动，可以认识其他家长和职员，并帮助您的孩子熟悉他或她的新学校环境。

**年龄规定**

若您的孩子已经五岁或是在注册学年的 9 月 1 日前满五岁就符合资格。

**邻近学校**

要确定您家附近的学校请上网 www.ddouglas.k12.or.us，点击“我们的学区”，然后点“边界地图”或致电 503-256-6526。

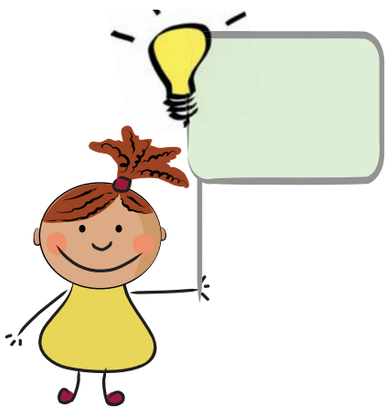
和您的孩子设计一本”有关我和我的家庭”的书。将几张纸订或捆绑一起成书。
让您的孩子参与加进个人信息，如名字和姓氏、父母和兄弟姐妹的名字、孩子的性别、年龄、地址、喜好和厌恶的事物。您的孩子可以做一个封面和装饰书本。

*Oregon Public Broadcasting / Class of 2025*

上幼儿园的准备技巧

您的孩子将开始一个美妙的新探险。这里有一些活动，您可以在家里做以发展某些技能，让您的孩子准备得更好更适应幼儿园。

- 参与一项工作可以坐10-15分钟的时间
- 给予二至三项指令让孩子照著做
- 可以与其他同学一起玩一起合作
- 学习选择书籍、食品和活动
- 认识自己的名字
- 数1-10
- 认识1-10的数字
- 知道基本颜色 - 红、橙、黄、绿、蓝、紫、黑
- 能够表达思想、感情和经历
- 持续性地学习新事物
- 能够独立，也能和团体合作
- 能建立友谊
- 知道自己的姓氏和名字
- 知道父母的名字
- 开始知道自己的电话号码和地址
- 能绑、拉拉链，扣钮扣和扣衣服的金属扣子
- 绑自己的鞋子
- 可以和父母分离
- 握住铅笔并写出自己的名字



一起运动　计数！单脚跳5次。双脚跳10次。跳跃6次。拍手8次。齐步走7次。



# 家长说明--支持您的孩子上幼儿园数学

## *帮助孩子在学校以外学习*

1. 读给你的孩子听，或让他或她读给你听，每天至少15分钟。挑选出一些对您的孩子可能是新的字，或者有不同含义的词。讨论的那些字词，以及如何将这些字词加入作者所讲的话。

2. 透过说首先发生什麼、然后、再来等等，请您的孩子用自己的话复述一个故事，。

3.让孩子想想一个故事可能要传达的信息，或是他/她从一本信息书或文章得到什麼教训。

4. 寻找在日常生活中可以建立您孩子词汇量的机会。

5. 确定您的孩子有图书馆证。儿童应选择他们有兴趣发展阅读热情的书籍。许多图书馆有图书俱乐部和家庭的活动，为整个家庭添加阅读的乐趣。

6. 使用技巧帮助您的孩子建立阅读的兴趣。有几个网站，学生可以在网上阅读书籍或文章。电脑可以帮助无法独立阅读的学生。图书馆也有电脑，学生可以使用上这些网站。欢迎向图书管理员或教师询问意见。

## *其他资源*

有关英语语言艺术共同核心州标准的详细信息，请至

htt ://www.commoncoreworks.org/ 或 htt ://www.corestandards.org/ELA- iteracy

更多有关帮助您的孩子成为一个阅读者的信息，请至
htt ://www2.ed.gov/parents/academic/help/reader/index.html

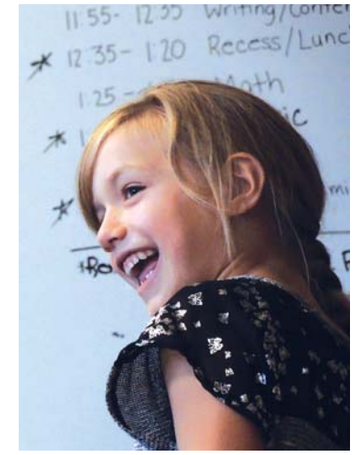


**学的第一天**

学生应该准时到校。
孩子们不应该太早到达学校。漫长的等待开始上课可能会增加紧张和压力。

家长应该开心地离开
放手虽然很难，但舍不得的父母可能会让孩子们在这个新的、令人着迷的世界里分心。你的疑虑或紧张可能会影孩子学习的热情。

事先讨论会产生的任何恐惧
孩子对上学会有一些恐惧是很正常的。




Oregon Public Broadcasting / Class of 2025

父母可以

- 积极正面和关爱
- 放心让孩子上学
- 面带微笑说再见
- 回答这样的问题：
  -我会有朋友吗？
  -如果我需要上　所怎么办？
  -我的老师会喜欢我吗？
  -我会坐什么公交车？
  -我第一天如何回家？

如果父母有一个正面的态度，并期待着在上学的第一天，他们的孩子可能也会如此。

在孩子的背包放些可以更换的衣服，以防万一。

**幼儿园的问题　回答**

**假如我的孩子在9月1日以后出生的，但似乎已准备好　幼儿园？**

在极少数情况下，在　月份满五岁的学生才会被考虑提前进入幼儿园。提前入学的筛选过程涉及心理能力的测试管理。（它和幼儿园入学准备测试是不一样的）测试范围包括：口头、非口头、和数量推理。学生必须得分达到或超过百分之八十才可考虑提前入学。如果孩子被录取入学，十月份将会有讨论会来复查孩子的进步。

资优组的联络专员需收测试费用($175)，而提早入学申请表需於 8 月 3 日之前交出。需要申请表格，请联络　arika Zimmerly-Beck，电话： 503-256-6500 分机 4458。

**我的孩子有或者可能有特殊教育的需要或身体的协助。我怎样才能获得帮助？**

大卫道格拉斯早期幼儿教育过渡小组协助符合广泛特殊教育服务的儿童，让他们转换到幼儿园后较容易适应。如果需要帮助，请联系学生服务部 503-261-8209。

**幼儿园的学生是否可以参加资优生计划？**

幼儿园的学生资优生服务是透过在课堂上给予不同的作业。

**我工作到　午 5 点。是否有课后方案可以提供给我的孩子？**

为了满足对放学后儿童托育日益增加的需求，小学大楼提供冠军托儿服务(Cham ions Day Care Service)。这项服务不单只是保姆服务。该方案将提供学生家庭作业时间、辅导等学习活动。它还包括健身、工艺品和点心时间。父母有责任於下午6点前接孩子。将会收取合理的费用，此托儿服务只於上学期间提供。欲参加学生需登记，依照可用空间收取名额。欲了解更多信息，请至 http://www.discovercham ions.com/或致电1-800-350-5034。

托儿服务亦於大卫道格拉斯儿童发展中心提供给幼儿园学生。欲了解更多信息，请致电 503-261-8470

**我的孩子可以搭巴士　　学吗？**

幼儿园的孩子们喜欢搭巴士。大卫道格拉斯巴士司机和学校共同合作，确保孩童乘坐安全愉快。

巴士路线於孩子注册学校后即可确定。让孩子们在上课的第一个星期搭巴士有助于建立一个永久性的巴士路线及时间表。



*在幼儿园的写作项目可能包括极短的作文，当中叙述一个故事、分享一个想法、或提供信息。您的孩子如何经过年级水平的学习发展重要的阅读技巧，这里有几个例子供您参考。*

幼儿园写作

- 利用绘图、口述和写作相结合，学生们可以说出他们写什麼，并提供有关该主题的一些信息。

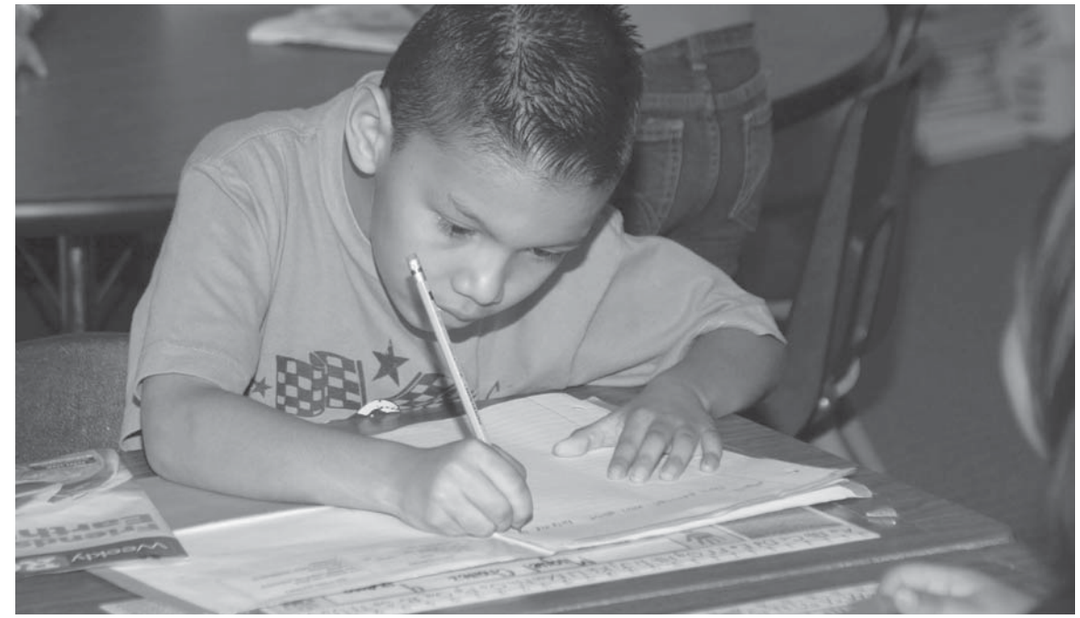
一年级写作

- 学生们说出一个话题，并提供关于该主题的一些事实。
- 学生们作一些结尾。

二年级写作

- 学生介绍一个主题，并运用事实和定义发展要点。
- 学生提供了一个总结性的陈述或段落。

*每一年的一些写作指导可能看起来类似。然而，实际上在每个年级，学生会继续地学习和应用标准的书面英语规则，加强和扩大自己的词汇量、语言的使用、以及观点的组织结构。*



*在幼儿园，学生　读故事和诗歌。此外，　　会阅读以学习有关历史、世界、科学和其　方面的信息。您的孩子如何经过年级水平的学习发展重要的阅读技巧，这里有几个例子供您参考。*

## 阅读文学

幼儿园阅读

- 在老师的帮助下，学生们复述故事，包括关键细节。
- 在老师的帮助下，学生们可以叫出故事的作者名与插画家，并且说故事时可以定义故事的每个角色。

一年级阅读

- 学生们复述故事，包括关键细节，并表达他们所理解的故事中的教训或道德。
- 学生们找出在文章里是谁以不同点在讲故事。

二年级阅读

- 学生们复述故事，并确定它们的核心信息、教训或道德。
- 学生们辨别出各个角色的观点差异性，包括当大声读出对话时，用不同的音调表示不同的角色。

## 阅读信息

幼儿园阅读

- 在老师的帮助下，学生们提出和回答有关文章关键的细节问题。
- 在老师的帮助下，学生们看出图片　的人物、地点、东西、或观点所表现出的意涵。

一年级阅读

- 学生们提出和回答有关文章关键的细节问题。
- 学生使用插图和文章的细节来描述主要观点。

二年级阅读

- 学生提问和回答问题，比如：谁，什么，何地，何时，为何以及如何表达对文章中关键细节的了解。
- 学生解释具体的图像或插图如何有用（如一台机器如何运作的图表）。

*学生将阅读更具挑战性的文章和教材，因为他们通过年级水平的学习向前迈进。*



孩子们会得到一个巴士证戴上。家长必须看到孩子每天都戴这个巴士证。我们鼓励家长带自己的孩子到巴士站搭车，且必须在巴士站接孩子。这是学区的政策，若大人未於巴士站等孩子，则巴士司机需将幼儿园学生送回学校。

## 搭巴士小贴士

请确保你的孩子知道搭巴士时，他们应该：
-在座位坐好
-小声说话
-注意巴士司机
-只能从巴士前面穿过，不可以从后面。

如果您的孩子放学后的行程有任何改变，您的孩子要去另一个孩子的家里，或去另一个地址托儿，学校将需要家长/监护人的说明。这些说明对孩子们的安全是很重要的。如果没有说明，学生将必须按照他们平常的行程。

## 何时开始上课和放学？

所有小学在上午9点开始，除了星期三教师研习(PLT)　午10点开始。早餐於8:20开门，学生可以於8:45去上课。学校於3:15放学。

## 如何登记在学校用餐？

所有的大卫道格拉斯小学的学生享有免费早餐。您的孩子可以从家里带午餐或购买午餐。有关营养服务，包括免费和减价午餐和在线餐费付款计划的详细信息，请至
htt ://www.ddouglas.k12.or.us/departments/nutrition-services/.

和孩子聊聊一天中的感受：快乐(当拥抱时)，伤心(当朋友不能一起玩)。也聊聊其他孩子的感受。

**给家长的信息**

**开放给家长的义工活动**

老师们鼓励家长们尽可能地参与学校活动。机会包括有：

1. 课室中的家长义工
2. 家长教师联谊会/ 后援会
3. 轮值家长 (助阵特别活动或在家中准备材料)
4. 请联络学校的义工协调员以了解更多信息。您也可以上学校的网站，至“Community”(社区)，然后至“Volunteer rocedures”(义工程序)，查询详细信息。

**参访学校**

欢迎父母来访。家长需要在学校办公室登记领取访客证。为了让孩子有时间适应新的学校生活父母通常最好等一个月左右再作第一次学校参访。任何时候请来访前提前打电话。

**离开学校**

如果孩子要提早离开学校，或者要去一个没有在登记表上的地方，学校将需要家长/监护人的说。

**家长如何帮助孩子的教育？**

- 每天晚上和阅读给孩子们或和孩子们一起阅读至少15分钟。
- 鼓励使用剪刀、书写工具、胶水、玩橡皮泥土和其他的学校工具
- 让孩子多接触社区和真实的生活经验（如：动物园、博物馆、图书馆、公园、烹饪、沙滩、河音乐会）
- 和孩子作有趣开心的对话
- 提供结构化的活动
- 鼓励动态的游戏（弹跳球、向前或原地跳跃、跳绳）
- 鼓励分享
- 帮助孩子在日常经验里认识字母、数字、颜色和形状



## *在幼儿园学习英语语言艺术和识字能力课程里，您 的孩子将学什*

- 说出和书写大写和小写字母
- 找出字母和发音的配对，并在读写时可以用其他方法找出不熟悉的单词
- 学习和使用新词
- 识别押韵字
- 读出常用的词语，比如 *the*、*of*、*you*、 *are*、*she*、和 *my*
- 对於老师读出的故事提出和回答问题
- 在故事中分辨出人物、场景和重大的事件
- 在图画中认出人、地、事、或观念
- 在讨论中透过听和轮流发言参与讨论
- 用画画、口语和写作来描述一个事件，给予有关主题的信息、或分享意见
- 参与阅读分享、写作和研究项目
- 清楚地表达想法、感情和观点

## *与孩子的老师合作*

不要害怕接触孩子的老师，您是孩子教育的一个重要部分。要求看您孩子的作业样本，或带上一份样本。问老师问题，比如：

- 我的孩子是否学□□□和□写？
- 我的孩子的□点和缺点是什么？
- 我可以在家里做些什麽以确保我的孩子学□成功？

## *美国的学校正努力提供比以往任何时候更高质量的教学*

我们教学生的方式在过去根本没有培养他们为今天和未来的大学和职业生涯更高的要求做准备。您的学校和其他全国各地的学校都在努力提升教学和学习，以确保所有孩童在高中毕业时已学得他们所需的成功必备技能。

在英语语言艺术和素养，这意味着三大变化。学生将继续阅读和写作。但除了故事和文学外，他们将阅读更多有提供事实和背景知识的课文，包括科学和社会研究。

他们将阅读更具挑战性的课文，并会被问更多的问题，如此一来，他们会重覆的参阅所读过的内容。也将会加强建立一个强大的词汇量，使学生可以阅读和理解具有挑战性的材料。



**何时我的孩子应该留在家里？**

如果学生有以下任何症状，就应该待在家里：

- 发烧100度或以上
- 严重头痛
- 呕吐
- 持续咳嗽
- 流鼻涕
- 耳痛
- 腹泻
- 皮疹
- 眼睛感染
- 传染病
- 腺体肿大
- 病得无法在外面玩
- 喉咙痛

*Oregon Public Broadcasting / Class of 2025*

如果学生在校期间需要药物，医生需要提供书面许可（表格学校有）。必须通知学校有关药品的类型和给药频率。带到学校的药物必须装在原来的瓶罐里，并留在学校办公室。

如果孩子不会到学校，请打电话到办公室。如果孩子有传染性疾病时，他/她要回来上学之可能需要医生证明他/她可以上学。

一个健康的日常作习可以确保学生已经准备好，并且能够承担每天在学校的严格要求。

如果您对您的孩子的健康有具体问题，请联系您的家庭医生或学校护士。

**缺席**

当孩子缺席后返回学校，家长需要发送一份书面说明以解释缺席的原因。州法律要求父母发送一份说明为什么孩子缺席、或是迟到、提早放学或是改变回家路线的理由。

学校:

**Cherry Park**
1930 SE 104th Ave
Portland,  R 97216
**503-256-6501**

**Earl Boyles**
10822 SE Bush St
Portland,  regon 97266
**503-256-6554**

**Gilbert Heights**
12839 SE Holgate Blvd
Portland,  regon 97236
**503-256-6502**

**Gilbert P  rk**
13132 SE Ramona St
Portland,  regon 97236
**503-256-6531**

**Lincoln Park**
13200 SE  incoln St
Portland,  regon 97233
**503-256-6504**

**Menlo  ark**
12900 NE Glisan St.
 ortland,  regon 97230
**503-256-6506**

**Mill P  rk**
1900 SE 117th Ave
 ortland,  regon 97216
**503-256-6507**

**V  entur  rk**
145 SE 117th Ave
 ortland,  regon 97216
**503-256-6508**

**  est Powellhurst**
2921 SE 116th Ave
 ortland,  regon 97266
**503-256-6509**

帮助你的孩子当一个科学家！收集一些石头。他们如何一样？ 不同？把它们排整齐，从最小排到最大。



# 父母

# 指示说明

# 英语语言艺术

# 支持您的孩子上幼儿园